2025/1269

2025.7.10.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/1269 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025. május 6.)

az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet a vámalakiságoktól eltérő mezőgazdasági alakiságok elektronikus rendszere (ELAN) tekintetében, a mezőgazdasági termékek kereskedelmének és piacának monitoringja és irányítása céljából kiegészítő szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 223. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1308/2013/EU rendelet szabályokat állapít meg a mezőgazdasági termékek nemzetközi kereskedelmére vonatkozóan, beleértve a kereskedelemmel kapcsolatos alakiságok hatékony érvényesítésének biztosítására vonatkozó követelményeket is.

(2) Az 1308/2013/EU rendelet hatékony alkalmazásának elősegítése és az érintett hatóságok közötti együttműködés egyszerűsítése érdekében létre kell hozni egy, a mezőgazdasági termékek kereskedelmével kapcsolatos alakiságok biztonságos és megbízható kezelésére szolgáló elektronikus rendszert. Erre a rendszerre a vámalakiságoktól eltérő mezőgazdasági alakiságok elektronikus rendszereként (a továbbiakban: ELAN) kell hivatkozni, és azt a kereskedelem-ellenőrzési és szakértői rendszer (a továbbiakban: TRACES) ([2]) független moduljaként kell kifejleszteni. Indokolt úgy rendelkezni, hogy a mezőgazdasági termékek kereskedelmével kapcsolatos, vámalakiságoktól eltérő uniós alakiságok elvégzéséhez szükséges, az (EU) 2016/1239 ([3]), az (EU) 2020/761 ([4]), az (EU) 2020/1988 ([5]) és az (EU) 2023/2834 ([6]) bizottsági végrehajtási rendeletben meghatározott dokumentumok tárolása és kezelése az ELAN keretében történjen.

(3) Az érintett kibocsátó hatóságok vagy szervek és vámhatóságok közötti együttműködés megkönnyítése, valamint a zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében az ELAN-t indokolt összekapcsolni az (EU) 2022/2399 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([7]) útján létrehozott uniós egyablakos vámügyintézési környezettel.

(4) Az ELAN kifejlesztéséhez szükség van a szóban forgó rendszert szabályozó megfelelő jogi keret elfogadására.

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 30.) a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszerének és a rendszer elemeinek működésére vonatkozó szabályok megállapításáról (a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszeréről szóló rendelet) (HL L 261., 2019.10.14., 37. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

([3]) A Bizottság (EU) 2016/1239 végrehajtási rendelete (2016. május 18.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a behozatali és kiviteli engedélyek rendszere tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 206., 2016.7.30., 44. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/1239/oj).

([4]) A Bizottság (EU) 2020/761 végrehajtási rendelete (2019. december 17.) az 1306/2013/EU, az 1308/2013/EU és az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az engedélyhez kötött vámkontingensek kezelési rendszere tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 185., 2020.6.12., 24. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).

([5]) A Bizottság (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelete (2020. november 11.) az 1308/2013/EU és az 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a behozatali vámkontingensek „érkezési sorrend” elve szerinti kezelése tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 422., 2020.12.14., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([6]) A Bizottság (EU) 2023/2834 végrehajtási rendelete (2023. október 10.) a rizs-, a gabona-, a cukor- és a komlóágazatban megvalósuló behozatalok tekintetében az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L, 2023/2834, 2023.12.21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2834/oj).

([7]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2399 rendelete (2022. november 23.) az európai uniós egyablakos vámügyintézési környezet létrehozásáról és a 952/2013/EU rendelet módosításáról (HL L 317., 2022.12.9., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2399/oj).

(5) Az ELAN alkalmazási körének az (EU) 2016/1237 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben [8] és az (EU) 2016/1239 végrehajtási rendeletben előírt behozatali és kiviteli engedélyekre, az (EU) 2020/761 és az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet szerinti vámkontingensek kezeléséhez szükséges, harmadik országok által kibocsátott dokumentumokra, valamint az (EU) 2023/2834 végrehajtási rendelet hatálya alá tartozó, harmadik országok által kibocsátott dokumentumokra kell kiterjednie.

(6) Egyértelmű szabályokat kell megállapítani az ELAN által szolgáltatott információkhoz való hozzáférésre vonatkozó jogok tekintetében. Valamennyi kibocsátó hatóság vagy szerv számára hozzáférést kell biztosítani az általuk kibocsátott dokumentumokhoz. Indokolt úgy rendelkezni, hogy a kibocsátó hatóságok vagy szervek csak akkor férhessenek hozzá a más kibocsátó hatóságok vagy szervek által kibocsátott dokumentumokhoz, ha ez a releváns uniós jogszabályok értelmében előfeltétele a hatáskörükbe tartozó dokumentumok kibocsátásának. A Bizottság számára hozzáférést kell biztosítani az ELAN-ban kiállított vagy az ELAN-ba továbbított valamennyi dokumentumhoz, amennyiben a bennük szereplő információk szükségesek ahhoz, hogy a Bizottság ellenőrizhesse az alkalmazandó uniós szabályoknak való megfelelést. A vámhatóságok számára hozzáférést kell biztosítani az ellenőrzési tevékenységeik elvégzéséhez szükséges valamennyi dokumentumhoz. A harmadik országbeli kibocsátó hatóságok felelősek az általuk az ELAN-ban kiállított vagy a rendszerbe továbbított dokumentumokban foglalt személyes adatokért.

(7) Az ELAN-ban kiállított vagy az ELAN-ba továbbított dokumentumokban szereplő információkat korlátozott ideig meg kell őrizni. A szóban forgó időtartam meghatározásához figyelembe kell venni annak szükségességét, hogy az említett dokumentumok – a hozzájuk, illetve az általuk keletkeztetett kötelezettségekhez kapcsolódó polgári vagy közigazgatási jogviták esetén – akár felhasználásukat vagy érvényességük lejártát követően is lekérdezhetők legyenek a rendszerben. Észszerűnek tekinthető úgy rendelkezni, hogy ez az időtartam a dokumentum érvényességének utolsó napjától számított 10 év legyen, vagy ha nincs megadva ilyen dátum, és ha a releváns uniós jogszabályok nem határozzák meg az érvényesség utolsó napját, akkor a dokumentum kibocsátásának napjától számított 10 év. Annak érdekében, hogy a dokumentum a megőrzés időtartama alatt sértetlen maradjon, ugyanezeket a szabályokat kell alkalmazni a benne foglalt összes adatra, beleértve a személyes adatokat is.

(8) Az ELAN megfelelő működésének biztosítása érdekében a rendszernek kezelnie kell olyan, a dokumentumokban szereplő személyes adatokat, amelyek lehetővé teszik a dokumentumokat kiállító és az azokhoz hozzáférő gazdasági szereplők és tisztviselők azonosítását, továbbá olyan személyes adatokat is, amelyek a felhasználóknak a rendszerrel való interakciója során keletkeznek. Ezt a rendeletet a kifejezetten a személyes adatok védelmére vonatkozó, az (EU) 2016/679 [9] és az (EU) 2018/1725 [10] európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott elvekre utaló hivatkozások hiányában is az említett elvek szem előtt tartásával kell alkalmazni, különösön a személyes adatok megőrzési időtartamai, a személyes adatokhoz való hozzáférés, a személyes adatok továbbítása és átadása, valamint az adatbiztonság tekintetében.

(9) Az e rendelet hatálya alá tartozó mezőgazdasági termékek szabad forgalomba bocsátásához és kiviteléhez szükséges dokumentumok digitalizálását előíró követelmények érintik az (EU) 2024/903 európai parlamenti és tanácsi rendelet [11] értelmében vett transzeurópai digitális közszolgáltatásokat. Ennek megfelelően interoperabilitási értékelésre került sor, és az erről szóló jelentést közzé kell tenni az Interoperábilis Európa portálon.

---

[8] A Bizottság (EU) 2016/1237 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. május 18.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a behozatali és kiviteli engedélyek rendszerének alkalmazásáról szóló szabályok tekintetében való kiegészítéséről és az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az ilyen engedélyekhez letétbe helyezett biztosítékok felszabadításáról és visszatartásáról szóló szabályok tekintetében való kiegészítéséről, a 2535/2001/EK, az 1342/2003/EK, a 2336/2003/EK, a 951/2006/EK, a 341/2007/EK és a 382/2008/EK bizottsági rendelet módosításáról, valamint a 2390/98/EK, az 1345/2005/EK, a 376/2008/EK és az 507/2008/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 206., 2016.7.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/1237/oj).

[9] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

[10] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[11] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/903 rendelete (2024. március 13.) a közszféra Unión belüli magas szintű interoperabilitását biztosító intézkedések meghatározásáról (az interoperábilis Európáról szóló rendelet) (HL L, 2024/903, 2024.3.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/903/oj).

(10) Az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor az európai adatvédelmi biztossal, aki 2025. március 26-án véleményt nyilvánított.

(11) Annak érdekében, hogy biztosított legyen a szabályok helyes alkalmazása addigra, mire az ELAN tesztelés céljára elérhetővé válik a felhasználói számára, e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon kell hatályba lépnie.

(12) Ezt a rendelet indokolt 2025. július 15-től alkalmazni, amikortól az ELAN az (EU) 2025/1272 bizottsági végrehajtási rendelet ([12]) 6. cikke szerint rendelkezésre fog állni tesztelés céljára. Indokolt azonban előírni, hogy a tárolási és a megőrzési időtartamra vonatkozó rendelkezések csak az ELAN-ban 2026. január 19-től rendelkezésre bocsátott, jogi kötőerővel rendelkező dokumentumokra legyenek alkalmazandók,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

(1) Ez a rendelet az 1308/2013/EU rendeletet kiegészítő szabályokat állapít meg a vámalakiságoktól eltérő mezőgazdasági alakiságok elektronikus rendszerének (a továbbiakban: ELAN) létrehozása és működése tekintetében, amely rendszert össze kell kapcsolni az (EU) 2022/2399 rendelet által szabályozott elektronikus európai uniós egyablakos vámügyi tanúsítványcsere-rendszerrel (a továbbiakban: EU CSW-CERTEX).

(2) A Bizottság az ELAN-t a kereskedelem-ellenőrzési és szakértői rendszer (a továbbiakban: TRACES) független moduljaként fejleszti ki.

(3) Az ELAN-t össze kell kapcsolni a Bizottság, a tagállamok és az érintett harmadik országok megfelelő informatikai rendszereivel.

2. cikk

Hatály

(1) Ez a rendelet az 1308/2013/EU rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében felsorolt ágazatokhoz tartozó termékeknek az Unió és harmadik országok közötti kereskedelméhez szükséges, vámalakiságoktól eltérő alakiságok elvégzéséhez használt dokumentumokra alkalmazandó, és különösen a következőket szabályozza:

a) az ELAN-ban kiállítandó vagy az ELAN-ba továbbítandó dokumentumok;

b) az ELAN-hoz való hozzáférésre vonatkozó jogok és különösen a Bizottság kötelezettségei és jogai;

c) az ELAN-ban rendelkezésre álló dokumentumokban szereplő adatok hozzáférhetősége;

d) a dokumentumok tárolására és az adatok megőrzésének maximális időtartamaira vonatkozó szabályok;

e) az a) pontban említett elektronikus dokumentumok kezelésének célja.

(2) Az (1) bekezdésben említett dokumentumokat elektronikus formában elérhetővé kell tenni az EU CSW-CERTEX rendszer számára az ELAN-nal való elektronikus összekapcsolás útján.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

a) „EU CSW-CERTEX”: az (EU) 2022/2399 rendelet által szabályozott európai uniós egyablakos vámügyi tanúsítványcsere-rendszer;

([12]) (EU) 2025/1272 rendelet (2025. május 6.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a vámalakiságoktól eltérő mezőgazdasági alakiságok elektronikus rendszere (ELAN) tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L, 2025/1272, 2025.7.10., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).

b) „ELAN”: a vámalakiságoktól eltérő mezőgazdasági alakiságok elektronikus rendszere, amely a 4. cikkben felsorolt dokumentumok kezelésére használt uniós elektronikus nem vámügyi rendszer;

c) „engedélyek”: az (EU) 2016/1237 felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének a) pontjában szereplő fogalommeghatározás szerinti behozatali és kiviteli engedélyek;

d) „TRACES”: az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([13]) 133. cikkének (4) bekezdésében említett rendszer;

e) „nemzeti kibocsátó hatóságok”: a 4. cikk a) pontjában felsorolt dokumentumok kibocsátására hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok;

f) „harmadik országbeli kibocsátó hatóságok”: az Unión kívüli országok azon hatóságai, amelyek hatáskörrel rendelkeznek a 4. cikk b), c) és d) pontjában felsorolt dokumentumok kibocsátására;

g) „vámhatóságok”: a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([14]) 5. cikkének (1) bekezdésében meghatározott tagállami vámigazgatások.

4. cikk

Az ELAN keretében rendelkezésre bocsátandó dokumentumok

Az ELAN keretében lehetővé kell tenni a következő dokumentumok kibocsátását, továbbítását, tárolását és lekérdezését:

a) az (EU) 2016/1237 felhatalmazáson alapuló rendelet és az (EU) 2016/1239 végrehajtási rendelet által szabályozott behozatali és kiviteli engedélyek;

b) az (EU) 2020/760 ([15]) és az (EU) 2020/1987 ([16]) felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet, valamint az (EU) 2020/761 és az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet által szabályozott eredetiségigazolások, IMA 1 (Inward Monitoring Arrangement) bizonyítványok, jogosultsági igazolások, kiviteli engedélyek és kiviteli igazolások, az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet XIV.2. mellékletének C. részében meghatározott kiviteli igazolás és az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet II. mellékletének A. részében meghatározott megfelelőségi igazolás kivételével;

c) az (EU) 2020/761 végrehajtási rendelet II–XII. mellékletében, valamint az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet II. mellékletében egyes konkrét vámkontingensek tekintetében előírt származási bizonyítványok;

d) az (EU) 2020/1988 végrehajtási rendelet 31. cikkének (5) bekezdésében előírt, harmadik országok által kibocsátott dokumentumok;

e) a basmati rizsre vonatkozó, az (EU) 2023/2834 végrehajtási rendelet 9. cikkében előírt eredetiségigazolások.

([13]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 95., 2017.4.7., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj).

([14]) Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([15]) A Bizottság (EU) 2020/760 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az engedélyhez kötött behozatali és kiviteli vámkontingensek kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a vámkontingensek kezelésével összefüggésben letétbe helyezett biztosítékok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 185., 2020.6.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/760/oj).

([16]) A Bizottság (EU) 2020/1987 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. július 14.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek és az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kérelembenyújtás időrendi sorrendjén alapuló vámkontingens-kezelés keretében letétbe helyezett és felszabadított biztosítékok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 422., 2020.12.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/1987/oj).

5. cikk

A Bizottság kötelezettségei és jogai

(1) A Bizottság gondoskodik az ELAN-nak és az azt alkotó összetevők informatikai infrastruktúrájának a megfelelő működtetéséről, karbantartásáról, támogatásáról és minden szükséges frissítéséről vagy továbbfejlesztéséről.

(2) A Bizottság az ELAN-ba feltöltött vagy az ELAN-ban kiállított adatok, információk és dokumentumok cseréjének nyomon követéséhez szükséges mértékben hozzáféréssel rendelkezik az ELAN-ban rendelkezésre álló valamennyi dokumentumhoz az e rendelet hatálya alá tartozó dokumentumokra alkalmazandó releváns uniós jogszabályoknak való esetleges meg nem felelések azonosítása céljából.

6. cikk

Adatokhoz, információkhoz és dokumentumokhoz való hozzáférés az ELAN rendszerben

(1) Minden nemzeti kibocsátó hatóság, harmadik országbeli kibocsátó hatóság, valamint megfelelőségi igazolások kibocsátására hatáskörrel rendelkező hatóság vagy szerv számára hozzáférést kell biztosítani az általa az ELAN-ban kiállított vagy az ELAN-ba továbbított adatokhoz, információkhoz, illetve dokumentumokhoz, valamint az illetékességi területén letelepedett gazdasági szereplők részére kibocsátott vagy hozzájuk továbbított dokumentumokhoz.

(2) A nemzeti kibocsátó hatóságok, a harmadik országbeli kibocsátó hatóságok és a megfelelőségi igazolások kibocsátására hatáskörrel rendelkező hatóságok vagy szervek számára lehetővé kell tenni, hogy az (1) bekezdésben említett dokumentumokat töröljék vagy helyesbítsék, amennyiben az adott dokumentumra alkalmazandó uniós szabályok ezt lehetővé teszik, az említett szabályokban megállapított korlátokon belül.

(3) A nemzeti kibocsátó hatóságok számára hozzáférést kell biztosítani a harmadik országbeli kibocsátó hatóságok által kibocsátott azon dokumentumokhoz, amelyek a behozatali engedély kiadásának előfeltételei. A nemzeti kibocsátó hatóságoknak módosítaniuk kell az ilyen dokumentumok státuszát az ELAN-ban, amennyiben azt az alkalmazandó uniós jogszabályok előírják.

(4) A tagállamok vámhatóságai számára hozzáférést kell biztosítani az ELAN-ban rendelkezésre álló minden olyan dokumentumhoz, amely az alkalmazandó uniós jogszabályok előírásai értelmében az Unión belüli szabad forgalomba bocsátás vagy kivitel céljából vám elé állított áruk ellenőrzéséhez szükséges.

(5) A Bizottság 5. cikk (2) bekezdése szerinti hozzáférési jogának, valamint a nemzeti kibocsátó hatóságok e cikk (3) bekezdése szerinti hozzáférési jogainak sérelme nélkül azok a hatóságok és szervek, amelyek nem működtek közre az adatok, információk vagy dokumentumok ELAN-ban történő létrehozásában vagy oda történő továbbításában, illetve amelyek nem az érintett áruk Unión belüli szabad forgalomba bocsátásában vagy kivitelében közreműködő vámhatóságok, nem férhetnek hozzá a szóban forgó adatokhoz, információkhoz vagy dokumentumokhoz.

(6) A harmadik országok illetékes hatóságai számára az (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelet 9. és 11. cikkének megfelelően hozzáférést kell biztosítani az ELAN-hoz.

7. cikk

A dokumentumok tárolásának és megőrzésének időtartama

(1) A dokumentumokat érvényességük utolsó napjától vagy – ha a releváns uniós jogszabályok nem határozzák meg a dokumentum érvényességének utolsó napját – kibocsátásuk napjától számítva legfeljebb 10 évig meg kell őrizni az ELAN-ban.

(2) Az ELAN-ban tárolt dokumentumok sértetlenségének fenntartása érdekében az elektronikus aláírásokkal, az elektronikus bélyegzőkkel, az időbélyegzőkkel és az elektronikus adatcserékkel kapcsolatos releváns adatokat az ELAN-ban és a tagállamok nemzeti rendszereiben az (1) bekezdésben említett tárolási időtartam végétől számítva legfeljebb 10 évig meg kell őrizni.

(3) A 4. cikkben említett engedélyekben, igazolásokban és egyéb dokumentumokban szereplő személyes adatok az adott dokumentum érvényességének utolsó napjától vagy – amennyiben a releváns uniós jogszabályok nem határozzák meg a dokumentum érvényességének utolsó napját – a dokumentum kibocsátásának napjától számítva legfeljebb 10 évig tárolhatók az ELAN-ban és a tagállamok nemzeti rendszereiben.

(4) Amennyiben az (1) bekezdésben említett 10 éves adatmegőrzési időtartamon belül valamely, az ELAN-ban rendelkezésre álló dokumentum alapján fellebbezés benyújtására, illetve közigazgatási vagy bírósági eljárás megindítására került sor, vagy ha valamely, az ELAN-ban rendelkezésre álló dokumentum bizonyítéknak minősül, a szóban forgó dokumentum a fellebbezés elbírálásáig, illetve a közigazgatási vagy bírósági eljárás lezárultáig megőrizhető, attól függően, hogy melyik következik be később. E célból a tagállamok lekérdezhetik és a bírósági eljárás szempontjából megfelelő formában felhasználhatják a szükséges dokumentumokat. A vonatkozó eljárások lezárultát és a kapcsolódó ítélet vagy határozat jogilag kötelező erejűvé válását követően a tagállamok haladéktalanul törlik a lekérdezett dokumentumokat.

8. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2025. július 15-től kell alkalmazni.

A 7. cikk azonban 2026. január 19-től alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. május 6-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN